

SERIOUSLY, GOD?

Making Sense of Life Not Making Sense

**SOMETIMES LIFE AND GOD'S PLAN
DON'T MAKE SENSE, AND WE END UP
FEELING HURT AND ANGRY.**

In *Seriously, God?* We will explore the denial, doubt, and betrayal we experience when we face hardship and life not making sense. While those experiences can drive us further away from God, they can also be opportunities to lean in and learn more about him.

The series is all about overcoming some of the typical objections to trust in God so we can deepen our relationship with him.

PARISH LENTEN MESSAGE SERIES

SERIOUSLY, GOD?

Making sense of Life Not Making Sense

Week Four:

SERIOUSLY, YOU ARE IN MY WAY?

Scripture: Luke 15: 1-2; 25-32

There are times when God seems uncooperative. He is in our way or not doing what we want him to do. When that happens, we start grumbling and complaining as the religious leaders did with Jesus, as the Jewish people did in the desert. Grumbling and complaining only takes us away from the blessings of God. In this message we will look at the older brother in the parable of the Prodigal Son. He sees the father as standing in the way of life rather than seeing all the blessings the father offered him.

What does God want us to know? When we feel that God is in our way or not cooperating, it is counterproductive to grumble and complain because we miss out on the blessing God has for us.

What does God want us to do? Identify where you think God is holding out on you and open ourselves up to his grace.

What does God want us to feel? Challenged, to let go of any entitlement.

SUNDAY MASS INTENTIONS

March 26 & 27, 2022

Pope Intention: For a Christian response to bioethical challenges. We Pray for Christians facing new bioethical challenges; may they continue to defend the dignity of all human life with prayer and action.

4:00PM: † Concepcion Torres

6:00 PM: † Juan Roberto Meza, † Concepción Torres, † Adiodato Martinez, † Mateo Jiménez

8:00AM: † Robert McCabe, † Concepcion Torres

10:00AM: † Katharina Maertz, † Concepción Torres

1:00PM: Maria Sarapata, † Tadeusz Sarapata, † Jerry Sarapata, † Maria Sarapata, † Karolina Bugno, † Grzegorz Sarapata
† Concepcion Torres

THE ORDER OF MASS

FOURTH SUNDAY OF LENT

I. INTRODUCTORY RITES

ENTRANCE HYMN

-Above All

GREETING

In the name of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit.

Assembly: Amen.

The Lord be with you.

Assembly: And with your Spirit.

PENITENTIAL ACT

Brothers, let us acknowledge our sins, and so prepare ourselves to celebrate the sacred mysteries.

KYRIE

V.: ...Lord, have mercy, Kyrie eleison

R. Lord, have mercy, Kyrie eleison

V.: ...Christ, have mercy, Christe eleison

R. Christ, have mercy, Christe eleison

V.: ...Lord, have mercy, Kyrie eleison

R. Lord, have mercy, Kyrie eleison

COLLECT

O God, who through your Word reconcile the human race to yourself in a wonderful way, grant, we pray, that with prompt devotion and eager faith the Christian people may hasten towards the solemn celebration to come. Through our Lord Jesus Christ, your Son, who lives and reigns with you in the unity of the Holy Spirit, God, for ever and ever.

Assembly: Amen.

II. LITURGY OF THE WORD

A reading from the book of Joshua

— 5:9a, 10-12

ORDINARIO DE LA MISA

CUATRO DOMINGO DE CUARESMA

I. RITOS INICIALES

CANTO DE ENTRADA

Canto de Entrada

SALUDO

En el nombre del Padre, y del Hijo, y del Espíritu Santo.

Respondemos: Amén.

El Señor este con ustedes.

Respondemos: Y con tu espíritu.

ACTO PENITENCIAL

Hermanos: para celebrar dignamente estos sagrados misterios, reconozcamos nuestros pecados.

KYRIE

V.: ...Señor, ten piedad.

R: Señor, ten piedad.

V.: ...Cristo, ten piedad.

R: Cristo, ten piedad.

V.: ...Señor, ten piedad.

R: Señor, ten piedad.

ORACIÓN COLECTA

Oh Dios, que por tu Palabra reconcilias contigo al género humano de una manera admirable, concédenos, te rogamos, que con pronta devoción y ávida fe el pueblo cristiano se apresure a la solemne celebración que se avecina. Por nuestro Señor Jesucristo, tu Hijo, que vive y reina contigo en la unidad del Espíritu Santo, Dios, por los siglos de los siglos.

Respondemos: Amén.

II. LITURGIA DE LA PALABRA

Lectura del libro de Josué

— 5,9a, 10-12

The LORD said to Joshua, "Today I have removed the reproach of Egypt from you." While the Israelites were encamped at Gilgal on the plains of Jericho, they celebrated the Passover on the evening of the fourteenth of the month. On the day after the Passover, they ate of the produce of the land in the form of unleavened cakes and parched grain. On that same day after the Passover, on which they ate of the produce of the land, the manna ceased. No longer was there manna for the Israelites, who that year ate of the yield of the land of Canaan.

The Word of the Lord

Assembly: Thanks be to God.

Responsorial Psalm 34:



A reading from the first Letter of St. Paul to the Corinthians

-5:17-21

Brothers and sisters: Whoever is in Christ is a new creation: the old things have passed away; behold, new things have come. And all this is from God, who has reconciled us to himself through Christ and given us the ministry of reconciliation, namely, God was reconciling the world to himself in Christ, not counting their trespasses against them and entrusting to us the message of reconciliation. So we are ambassadors for Christ, as if God were appealing through us. We implore you on behalf of Christ, be reconciled to God. For our sake he made him to be sin who did not know sin, so that we might become the righteousness of God in him.

The Word of the Lord.

Assembly: Thanks be to God.

LENTEN GOSPEL ACCLAMATION

By William Gokelman & David Kauffman



GOSPEL

Deacon: The Lord be with you

Assembly: And with your Spirit.

Priest: A reading from the Holy Gospel according to John

Assembly: Glory to you O Lord.

(When saying 'Glory to you O Lord', with your thumb make a little sign of the cross on your forehead; then on your lips; then on your heart)

— 15:1-3, 11-32

En aquellos días, el Señor dijo a Josué: "Hoy he quitado de encima de ustedes el oprobio de Egipto". Los israelitas acamparon en Guilgal, donde celebraron la Pascua, al atardecer del día catorce del mes, en la llanura desértica de Jericó. El día siguiente a la Pascua, comieron del fruto de la tierra, panes ázimos y granos de trigo tostados. A partir de aquel día, cesó el maná. Los israelitas ya no volvieron a tener maná, y desde aquel año comieron de los frutos que producía la tierra de Canaán.

Palabra de Dios.

Respondemos: Te alabamos, Señor.

Salmo Responsorial:

R. Haz la prueba y verás qué bueno es el Señor.

Lectura de la primera carta del apóstol san Pablo a los corintios

-5:17-21

Hermanos: El que vive según Cristo es una criatura nueva; para él todo lo viejo ha pasado. Ya todo es nuevo. Todo esto proviene de Dios, que nos reconcilió consigo por medio de Cristo y que nos confirió el ministerio de la reconciliación. Porque, efectivamente, en Cristo, Dios reconcilió al mundo consigo y renunció a tomar en cuenta los pecados de los hombres, y a nosotros nos confió el mensaje de la reconciliación. Por eso, nosotros somos embajadores de Cristo, y por nuestro medio, es como si Dios mismo los exhortara a ustedes. En nombre de Cristo les pedimos que se dejen reconciliar con Dios. Al que nunca cometió pecado, Dios lo hizo "pecado" por nosotros, para que, unidos a él, recibamos la salvación de Dios y nos volvamos justos y santos.

Palabra de Dios.

Respondemos: Te alabamos, Señor.

ACLAMACIÓN AL EVANGELIO DE CUARESMA

By William Gokelman & David Kauffman



EVANGELIO

Diacono: El Señor esté con ustedes

Respondemos: Y con tu espíritu.

Diacono: Lectura del Santo Evangelio según san Juan

Respondemos: Gloria a ti, Señor.

(Al decir 'Gloria a ti, Señor', con el pulgar haz una pequeña señal de la cruz en tu frente, luego en tus labios, luego en tu corazón)

—15, 1-3, 11-32

Tax collectors and sinners were all drawing near to listen to Jesus, but the Pharisees and scribes began to complain, saying, "This man welcomes sinners and eats with them." So to them Jesus addressed this parable: "A man had two sons, and the younger son said to his father, 'Father give me the share of your estate that should come to me.' So the father divided the property between them. After a few days, the younger son collected all his belongings and set off to a distant country where he squandered his inheritance on a life of dissipation. When he had freely spent everything, a severe famine struck that country, and he found himself in dire need. So he hired himself out to one of the local citizens who sent him to his farm to tend the swine. And he longed to eat his fill of the pods on which the swine fed, but nobody gave him any. Coming to his senses he thought, 'How many of my father's hired workers have more than enough food to eat, but here am I, dying from hunger. I shall get up and go to my father and I shall say to him, 'Father, I have sinned against heaven and against you. I no longer deserve to be called your son; treat me as you would treat one of your hired workers.'" So he got up and went back to his father. While he was still a long way off, his father caught sight of him, and was filled with compassion. He ran to his son, embraced him and kissed him. His son said to him, 'Father, I have sinned against heaven and against you; I no longer deserve to be called your son.' But his father ordered his servants, 'Quickly bring the finest robe and put it on him; put a ring on his finger and sandals on his feet. Take the fattened calf and slaughter it. Then let us celebrate with a feast, because this son of mine was dead, and has come to life again; he was lost, and has been found.' Then the celebration began. Now the older son had been out in the field and, on his way back, as he neared the house, he heard the sound of music and dancing. He called one of the servants and asked what this might mean. The servant said to him, 'Your brother has returned and your father has slaughtered the fattened calf because he has him back safe and sound.' He became angry, and when he refused to enter the house, his father came out and pleaded with him. He said to his father in reply, 'Look, all these years I served you and not once did I disobey your orders; yet you never gave me even a young goat to feast on with my friends. But when your son returns who swallowed up your property with prostitutes, for him you slaughter the fattened calf.' He said to him, 'My son, you are here with me always; everything I have is yours. But now we must celebrate and rejoice, because your brother was dead and has come to life again; he was lost and has been found.'"

The Gospel of the Lord

Assembly: Praise to you, Lord Jesus Christ

HOMILY

PROFESSION OF FAITH

I believe in one God, the Father almighty, maker of heaven and earth, of all things visible and invisible.

I believe in one Lord Jesus Christ, the Only Begotten Son of God, born of the Father before all ages.

En aquel tiempo, se acercaban a Jesús los publicanos y los pecadores para escucharlo. Por lo cual los fariseos y los escribas murmuraban entre sí: "Éste recibe a los pecadores y come con ellos". Jesús les dijo entonces esta parábola: "Un hombre tenía dos hijos, y el menor de ellos le dijo a su padre: 'Padre, dame la parte de la herencia que me toca'. Y él les repartió los bienes. No muchos días después, el hijo menor, juntando todo lo suyo, se fue a un país lejano y allá derrochó su fortuna, viviendo de una manera disoluta. Después de malgastarlo todo, sobrevino en aquella región una gran hambre y él empezó a padecer necesidad. Entonces fue a pedirle trabajo a un habitante de aquel país, el cual lo mandó a sus campos a cuidar cerdos. Tenía ganas de hartarse con las bellotas que comían los cerdos, pero no lo dejaban que se las comiera. Se puso entonces a reflexionar y se dijo: '¡Cuántos trabajadores en casa de mi padre tienen pan de sobra, y yo, aquí, me estoy muriendo de hambre! Me levantaré, volveré a mi padre y le diré: Padre, he pecado contra el cielo y contra ti; ya no merezco llamarme hijo tuyo. Recíbeme como a uno de tus trabajadores'. Enseguida se puso en camino hacia la casa de su padre. Estaba todavía lejos, cuando su padre lo vio y se enterneció profundamente. Corrió hacia él, y echándole los brazos al cuello, lo cubrió de besos. El muchacho le dijo: 'Padre, he pecado contra el cielo y contra ti; ya no merezco llamarme hijo tuyo'. Pero el padre les dijo a sus criados: '¡Pronto!, traigan la túnica más rica y vístansela; pónganle un anillo en el dedo y sandalias en los pies; traigan el becerro gordo y mátenlo. Comamos y hagamos una fiesta, porque este hijo mío estaba muerto y ha vuelto a la vida, estaba perdido y lo hemos encontrado'. Y empezó el banquete. El hijo mayor estaba en el campo y al volver, cuando se acercó a la casa, oyó la música y los cantos. Entonces llamó a uno de los criados y le preguntó qué pasaba. Éste le contestó: 'Tu hermano ha regresado y tu padre mandó matar el becerro gordo, por haberlo recobrado sano y salvo'. El hermano mayor se enojó y no quería entrar. Salió entonces el padre y le rogó que entrara; pero él replicó: '¡Hace tanto tiempo que te sirvo, sin desobedecer jamás una orden tuya, y tú no me has dado nunca ni un cabrito para comérmelo con mis amigos! Pero eso sí, viene ese hijo tuyo, que despilfarró tus bienes con malas mujeres, y tú mandas matar el becerro gordo'. El padre repuso: 'Hijo, tú siempre estás conmigo y todo lo mío es tuyo. Pero era necesario hacer fiesta y regocijarnos, porque este hermano tuyo estaba muerto y ha vuelto a la vida, estaba perdido y lo hemos encontrado' ".

Palabra del Señor

Respondemos: Gloria a ti, Señor Jesús.

HOMILÍA

PROFESION DE LA FE

Creo en un solo Dios Padre Todopoderoso, Creador del cielo y de la tierra, y de todo lo visible y lo invisible.

Creo en un solo Señor Jesucristo, Hijo Unigénito de Dios, nacido del Padre antes de todos los siglos, Dios de Dios, Luz de Luz, Verdadero Dios de Dios Verdadero, Engendrado no

God from God, Light from Light, true God from true God, begotten, not made, consubstantial with the Father; through him all things were made. For us men and for our salvation he came down from heaven, and by the Holy Spirit was incarnate of the Virgin Mary, and became man. For our sake he was crucified under Pontius Pilate, he suffered death and was buried, and rose again on the third day in accordance with the Scriptures. He ascended into heaven and is seated at the right hand of the Father. He will come again in glory to judge the living and the dead and his kingdom will have no end.

I believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life, who proceeds from the Father and the Son, who with the Father and the Son is adored and glorified, who has spoken through the prophets.

I believe in one, holy, catholic and apostolic Church. I confess one Baptism for the forgiveness of sins and I look forward to the resurrection of the dead and the life of the world to come. Amen.

PRAYER OF THE FAITHFUL

Lector: ...We pray to the Lord.

Assembly: Lord, hear our prayer

III. LITURGY OF THE EUCHARIST

PRESENTATION OF THE GIFTS

-Somebody's Knockin' at Your Door # 394

**SUPPORT YOUR PARISH
SCAN HERE!**

OR TEXT **"SUNDAY"** TO
(773) 492-6457



Pray, brothers and sisters, that my sacrifice and yours may be acceptable to God, the almighty Father.

Assembly: May the Lord accept the sacrifice at your hands for the praise and glory of his name, for our good and the good of all his holy Church.

PRAYER OVER THE OFFERINGS

We place before you with joy these offerings, which bring eternal remedy, O Lord, praying that we may both faithfully revere them and present them to you, as is fitting, for the salvation of all the world. Through Christ our Lord.

Assembly: Amen.

EUCCHARISTIC PRAYER

PREFACE DIALOGUE

The Lord be with you.

Assembly: And with your Spirit.

Lift up your hearts.

Assembly: We lift them up to the Lord.

Let us give thanks to the Lord our God.

Assembly: It is right and just.

SANCTUS

By William Gokelman & David Kauffman

Creado, de la misma naturaleza del Padre, por quien todo fue hecho, que por nosotros los hombres y por nuestra salvación bajo del cielo y por obra del Espíritu Santo se encarnó de la Virgen Maria, y se hizo hombre, y por nuestra causa fue crucificado en tiempos de Poncio Pilatos, padeció, y fue sepultado y resucitó al tercer día según las Escrituras. Y subió al cielo y está sentado a la derecha del Padre, y de nuevo vendrá con gloria para juzgar a vivos y muertos; y su reino no tendrá fin.

Creo en el Espíritu Santo, Señor y dador de vida, que procede del Padre y del Hijo, que con el Padre y el Hijo recibe una misma adoración y gloria; y que habló por los profetas.

Creo en la Iglesia que es una, santa, católica y apostólica. Confieso que hay un solo bautismo para el perdón de los pecados. Espero la resurrección de los muertos y la vida del mundo futuro. Amén.

ORACIÓN DE LOS FIELES

Lector: ...Oremos al Señor.

Respondemos: Señor escucha nuestra oración

III. LITURGIA EUCARÍSTICA PRESENTACIÓN DE LAS OFRENDAS

Canto de Ofertorio

**APOYA A TU PARROQUIA
¡ESCANEA AQUÍ!**
O TEXTEA LA PALABRA
"SUNDAY" AL
(773) 492-6457



Oren, hermanos, para que este sacrificio, mío y suyo, sea agradable a Dios, Padre todopoderoso.

Respondemos: El Señor reciba de tus manos este sacrificio, para alabanza y gloria de su nombre, para nuestro bien y el de toda su santa Iglesia.

ORACION SOBRE LAS OFRENDAS

Con gozo ponemos ante ti estas ofrendas, que traen remedio eterno, oh Señor, orando para que las reverenciamos fielmente y te las presentemos, como conviene, para la salvación de todo el mundo. Por Cristo nuestro Señor.

Respondemos: Amén

PLEGARIA EUCARISTICA

PREFACIO

El Señor esté con vosotros.

Respondemos: Y con tu espíritu.

Levantemos el corazón.

Respondemos: Lo tenemos levantado hacia el Señor.

Demos gracias al Señor, nuestro Dios.

Respondemos: Es justo y necesario.

SANTO

By William Gokelman & David Kauffman

Ho - ly, Ho - ly, Ho - ly Lord God of
f
 hosts... Heav-en and earth are full, full of your
mf
 glo - ry... Ho - san - na, Ho -
f
 san - na in the high - est. Bless - ed is he who
mf
 comes in the name of the Lord... Ho - san -
f
 - na, Ho - san - na in the high - est. Ho - san -
ff
 - na, Ho - san - na in the high - est.
rit.

Ho - ly, Ho - ly, Ho - ly Lord God of
f
 hosts... Heav-en and earth are full, full of your
mf
 glo - ry... Ho - san - na, Ho -
f
 san - na in the high - est. Bless - ed is he who
mf
 comes in the name of the Lord... Ho - san -
f
 - na, Ho - san - na in the high - est. Ho - san -
ff
 - na, Ho - san - na in the high - est.
rit.

MEMORIAL ACCLAMATION

By William Gokelman & David Kauffman

The mystery of faith:

The mys-ter-y of faith. We pro-claim your
 Death, O Lord, and pro-fess your Res-ur-rec-tion,
 un-til you come a-gain.

ANAMNESIS

By William Gokelman & David Kauffman

Éste es el Sacramento de nuestra fe:

The mys-ter-y of faith. We pro-claim your
 Death, O Lord, and pro-fess your Res-ur-rec-tion,
 un-til you come a-gain.

CONCLUDING DOXOLOGY & AMEN

By William Gokelman & David Kauffman

Priest: Through him, and with him, and in him, O God, almighty Father, in the unity of the Holy Spirit, all glory and honor is yours, for ever and ever.

(Priest intones)
 A - men, A - men,
 A - men, A - men, A - men!

DOXOLOGIA Y EL GRAN AMEN

By William Gokelman & David Kauffman

Por Cristo, con él y en él, a ti, Dios Padre omnipotente, en la unidad del Espíritu Santo, todo honor y toda gloria por los siglos de los siglos.

(Priest intones)
 A - men, A - men,
 A - men, A - men, A - men!

IV. RITE OF COMMUNION

At the Savior's command and formed by divine teaching, we dare to say: **OUR FATHER...**

Deliver us, Lord, from every evil, and grant us peace in our day. In your mercy keep us free from sin and protect us from all anxiety as we wait in joyful hope for the Coming of our Savior, Jesus Christ.

Assembly: For the Kingdom, the power and the glory are yours now and forever.

VI. RITO DE LA COMUNIÓN

Fieles a la recomendación del Salvador y siguiendo su divina enseñanza, nos atrevemos a decir: **PADRE NUESTRO...**

Líbranos de todos los males, Señor, y concédenos la paz en nuestros días, para que, ayudados por tu misericordia, vivamos siempre libres de pecado y protegidos de toda perturbación, mientras esperamos la gloriosa venida de nuestro Salvador Jesucristo.

Respondemos: Tuyo es el reino, tuyo el poder y la gloria, por siempre, Señor.

SIGN OF PEACE

Lord Jesus Christ, you said to your apostles: I leave you peace, my peace I give you. Look not on our sins, but on the faith of your Church, and grant us the peace and unity of your kingdom where you live for ever and ever.

Assembly: Amen

The peace of the Lord be with you always.

Assembly: And with your Spirit.

Let us offer each other a sign of peace.

LAMB OF GOD

By William Gokelman & David Kauffman



INVITATION TO COMMUNION

Behold the Lamb of God, behold him who takes away the sins of the world. Blessed are those called to the supper of the Lamb.

Assembly: Lord, I am not worthy that you should enter under my roof, but only say the word and my soul shall be healed.

COMMUNION SONG

Take & Eat This Bread # 839

PRAYER AFTER COMMUNION

O God, who enlighten everyone who comes into this world, illuminate our hearts, we pray, with the splendor of your grace, that we may always ponder what is worthy and pleasing to your majesty and love you in all sincerity Through Christ our Lord.

Assembly: Amen.

V. THE CONCLUDING RITES

The Lord be with you.

Assembly: And with your Spirit.

May almighty God bless you, the Father, and the Son, and the Holy Spirit.

Assembly: Amen.

Go in peace, glorifying the Lord by your life.

Assembly: Thanks be to God.

SONG OF DISMISSAL

Change Our Hearts # 414

SEÑAL DE LA PAZ

Señor Jesucristo, que dijiste a tus apóstoles: "La paz les dejo, mi paz les doy"; no tengas en cuenta nuestros pecados, sino la fe de tu Iglesia y, conforme a tu palabra, concédele la paz y la unidad. Tú que vives y reinas por los siglos de los siglos.

Respondemos: Amén

La paz del Señor esté siempre con ustedes.

Respondemos: Y con tu espíritu.

Nos damos un saludo de paz.

CORDERO DE DIOS

By William Gokelman & David Kauffman



INVITACION A COMULGAR

Éste es el Cordero de Dios, que quita el pecado del mundo. Dichosos los invitados a la cena del Señor.

Respondemos: Señor, no soy digno de que entres en mi casa, pero una palabra tuya bastará para sanarme.

CANTO DE COMUNION

Canto de Comunión

ORACIÓN DESPUÉS DE LA COMUNIÓN

Oh Dios, que iluminas a todo el que viene a este mundo, ilumina nuestros corazones, te rogamos, con el esplendor de tu gracia, para que siempre meditemos lo que es digno y agradable a tu majestad y te amemos con toda sinceridad por Cristo nuestro Señor.

Respondemos: Amén.

V. RITO DE CONCLUSIÓN

El Señor esté con ustedes.

Respondemos: Y con tu espíritu.

La bendición de Dios todopoderoso, Padre, Hijo y Espíritu Santo, descienda sobre ustedes.

Respondemos: Amén.

Se pueden ir en paz.

Respondemos: Demos gracias a Dios.

CANTO DE SALIDA

Canto de Salida

"Lord, It is wonderful for us to be here..."

SERIE DE MENSAJES DE CUARESMA

ES EN SERIO, DIOS?

Dándole sentido a la vida cuando parece que no tiene sentido

Cuarta Semana:

EN SERIO, ¿ME ESTORBAS DIOS?

Escritura: Lucas 15: 1-2; 25-32

Hay momentos en que Dios parece no cooperar. Está en nuestro camino o no está haciendo lo que queremos que haga. Cuando eso sucede, comenzamos a quejarnos y quejarnos como lo hicieron los líderes religiosos con Jesús, como lo hizo el pueblo judío en el desierto. Las quejas y las quejas solo nos alejan de las bendiciones de Dios. En este mensaje veremos al hermano mayor en la parábola del hijo pródigo. Él ve al padre como un obstáculo en el camino de la vida en lugar de ver todas las bendiciones que el padre le ofreció.

¿Qué quiere Dios que sepamos? Cuando sentimos que Dios nos está estorbando o que está en nuestro camino o no está cooperando, es contraproducente quejarnos y quejarnos porque nos perdemos la bendición que Dios tiene para nosotros.

¿Qué quiere Dios que hagamos? Identificar dónde crees que Dios te ha decepcionado y ábrete a su gracia.

¿Qué quiere Dios que sintamos? Desafiados, a dejar de pensar que Dios nos debe algo por hacer su voluntad.

PRAYER LIST FOR THE SICK

OREMOS POR LOS ENFERMOS

MODLITWA ZA CHORYCH

Fr. Juan Pablo, Fiona Ackerson, Ryan Armstrong , Anne Andzejewski, Rick Antona, Chris Badagilacco, Nancy Barron , Barbara Bechtel, Beard Family , Berman Family , Tony Bogdanowski, Charles Buntenbach, Marlene Buntenbach, Donald Bowen, David Bowen, Su Burgess, Cardenas Family, Jose Cardenas, Tim Carroll, Susana & Thomas Chorba, Constance Cotsiomitis, Felicitas Cruz , Dahm Family, Patsy Daniels, Peter Davis & Family, Dave Delgado, Mary Dennehy, Marilyn Downes, David De Ricco, Deb Dinelli, Kyle DuPlacey, Harvey Eberhardt, Nicole Eringis, Guadalupe Esquivel, Donna Faber, Diana Ferguson , Francisca Fernandez, Phyllis & Jim Finnegan, Joan & Doug Fischer, Fox Family, Helen Fritz, Maria Engracia Flores, Garidpo Family , Rose Gilligan, Ron Giznik, Mia Geheren, Genevillrich Family , Glomski Family, Jose A. Gonzalez, Crystal Hoff, Desiree Hoff, Dorothy Hoff, Helen Jakubek, John Kapcia, Linda Korona, Malgorzata Krause, Michael Krolczyk, Georgette Lamb, Gail Latka, Rose Liberio, Susan Liberio, Liberty Arms Residents, Ava Rae Loth, Don Martel, Pat Martin, Carolina Martinez, Javier Martinez, David Martinez, Erin Marbach, David Miller, Krystyna Miodynski, Brian McGinty, Ed McGinty, Deann Meagher, Martha Medina, T. Mueller Family, Mary Ann Mueller, Lynn Naploi, Mary Naploi, Caryn Odenback, Otto Family, Abigail Van Olst, Maria Cecilia Patino, Jose, German Patino, Abby Pavesich, Dc. Feliks Pezowicz, Cathy Polnau, Norine Polnau, Sharon Powderly, Audrey Raclaw , Joe Radcliff III, Jeremiah Riordan, Betty Risley, Adam Rosaves, Ron Rosaves & Family, Mary Ann Rubino, Rudsell Family, Jill Ryan , Bill Scholla, Krystian Schulze-Makuch, Ellen Sherwin, Sendziol Family, Vivienne Sevilus, Sperka Family, Jan Stepek, Bill Skepnek, Frank Skepnek, Mary Ann Stoeckert, Ricardo Solis, Lenore Speciale, Patrick Spilotro Sr., Jim Shergold, Diane Thelen, Tabaka Family, Gene Ullrich, Valerio Family, Santo Vinci, John Wallor , Daisy Walters, Jerry Walters Jr., Paula Watson, Dee Wolf, Alba Wolk, Eileen Wood, Mary Wilson , Wauconda Care, Queen Williams , Tom Yacullo, Zimmermann Family, Dave Zoellick, All who are recovering from Covid, All in the Service to our Country, For all those in detention centers

Please Pray for Those Who Have Died

Alfred E. Weinfurter, Antonia Reyna Ruiz,
Abby Warchaz, Mateo Jimenez Gomez

PRAYER LIST:

Please check in with us at the office to update the prayer list.
Call the office at (847) 526-2400 or send an email to:

TransfiguratioMill@archchicago.org.

WEEKLY OFFERING PER MASS Week of March 13, 2022

OFRENDA SEMANAL

OFIARA TYGODNIOWA

4:00PM	\$ 910	1:00PM	\$ 1,155
6:00PM	\$ 1,122	Mail in / drop off	\$ 3,382
8:00AM	\$ 795	Give Central	\$ 2,080
10:00AM	\$ 1,834		
Total Collection:			\$ 11,278
Weekly Budgeted:			\$ 10,700

“Each of you should give what you have decided in your heart to give, for God loves a cheerful giver.”

2Corinthians 9:7

Thank you for your support!

QUEEN OF HEARTS

50/50 Raffle

Jackpot:

\$10,705

Tickets \$5.00

Next drawing will be on **March 31, 2022**

At the parish office via Facebook at 1:00 pm

Numbers Out: 4, 7, 12, 21, 22, 27

PARISH ANNOUNCEMENTS

ANUNCIOS PARROQUIALES

OGŁOSZENIA PARAFIALNE

SCHOOL HOURS:

School is not in session March 25-April 1 for Spring Break. Classes resume April 4.

SUSPICIOUS EMAIL:

Be aware that email communications that appear to be sent from one of our clergy or staff that request "help" or "a favor", should be DISREGARDED. If we ever need help from someone, we will contact them directly in person, by phone or postal mail. Suspicious email should be reported through channels recommended by your email carrier.

HELP WANTED:

The Parish is seeking a full-time Director of Youth and Family Ministry. Details regarding this position are posted on the Archdiocese of Chicago and Transfiguration Parish websites as well as Transfiguration's facebook page. Inquiries can be directed to Camie Kwasigroch, Business Manager: camiejkwasiagroch@archchicago.org.

LENTEN FAITH SHARING GROUPS:

Lenten Faith Sharing Group have begun reflecting on Lenten Message Series: Seriously, God? Making Sense of Life Not Making Sense. **Mondays from 2-3pm** in the parish office meeting room 1 and Saturdays in the Old White Church. We would love to have you **join us**. If you have any questions, call or text (847) 997-7101 Mary Ann.



Fish Fry Fridays (Through Lent)
March 4th through April 8, 2022
5-8pm

Fried fish or shrimp or baked fish meal: \$12

Includes your choice of fried fish or shrimp or baked fish meal includes both a baked potato and fries; coleslaw and applesauce; hush puppies; and a roll. Mac & Cheese also available.

Dine-in (BYOB) or Drive through available
 place your order in advance at.

To place your order please scan the
 QR code or www.kofcwauconda.com.



WEEKLY READINGS AND MASS INTENTIONS

INTENCIONES Y LECTURAS DE LA SEMANA

MSZE ŚW. W TYGODNIU

WEEKDAY MASS SCHEDULE

Monday—Mass at 8:00am

Tuesday—Mass at 8:00am

Wednesday—Mass at 8:00am

Thursday—Mass at 9:15am

Friday—Mass at 8:00am **Mask Mandatory**

Saturday—Communion Service at 8:00am

Monday, March 28—Lenten Weekday

✠ Is 65: 17-21 / Jn 4: 43-54

8:00am All souls in purgatory

Tuesday, March 29—Lenten Weekday

✠ Ez 47: 1-9, 12 / Jn 5: 1-16

8:00am † Antonia Reyna Ruiz

Wednesday, March 30—Lenten Weekday

✠ Is 49: 8-15 / Jn 5: 17-30

8:00am † Antonia Reyna Ruiz

Thursday, March 31—Lenten Weekday

✠ Ex 32: 7-14 / Jn 5: 31-47

9:15am Frassati Catholic Academy students, staff and families

Friday, April 1—Lenten Weekday

✠ Wis 2: 1a, 12-22 / Jn 7: 1-2, 10, 25-30

8:00am Cynthia Ceniza (Happy Birthday)

Saturday, April 2 —Lenten Weekday

✠ Jer 11: 18-20 / Jn 7: 40-53

MASS INTENTIONS:

are available for anyone who would like their intentions to be remembered at Mass. Intentions are available for those who have died or for someone who is living. Call us to obtain a date and time. (847) 526—2400

CONFIRMATION CLASS 2022

Anthony Bart
Diego Bolaños
Jenifer Bolaños
Aundrea Briseño
Max Chamberlin
Diego Chapa
Paulina Czekaj
Addison Dempsey
Reese Dobson
Khristina Dominguez
Jacqueline Gomez
Jose Pedro Gomez
Gabriel Gonzalez
Juan Pablo Huerta
Julianna Janicki
Amy Keane
Mason Klatt
Cole Korycanek
Noah Kovarik
Avery Lis
Abraham Lopez
Zadie Navarrete
Jaci Ramirez
Ethan Rodriguez
Armand Saleh
William Scarlatos
Richard Sebastian
Joselyn Servin
Jake Thorstenson
Antonio Valdes
Diego Valdes
Ryan Zomckek

Vanesa Arroyo
Kevin Barradas
Andrea Becerra
Venus Calderon
Luis Diaz
Natalia Fafrowicz
Janelle Garcia
Naomy Guevara
Julissa Salgado
Kasey Kruger
Alexa Lopez
Alexia Manalo
Aldo Martinez
Enzo Martinez
Lana Molzahn
Jaqueline Montoya
Diego Muñoz
Joel Olascoaga
Jonathan Olascoaga
Mayte Olascoaga
Yiselle Olascoaga
Bailey Peloquin
Miriam Prado
Aliana Ruiz
Aolany Salas
Ahtziri Terrazas
Jose Trejo
Bert Trzebiatowski
Gesselle Vazquez
Beyza Viduya
Amelia Willis
Aliyah Zacharias

CONGRATULATIONS!

HOLY WEEK AND EASTER SCHEDULE



The Lord's Supper

(Holy Thursday) April 14, 2022

Holy Mass —7:00pm

Adoration of the Blessed Sacrament
after mass until midnight at Church.



Easter Vigil

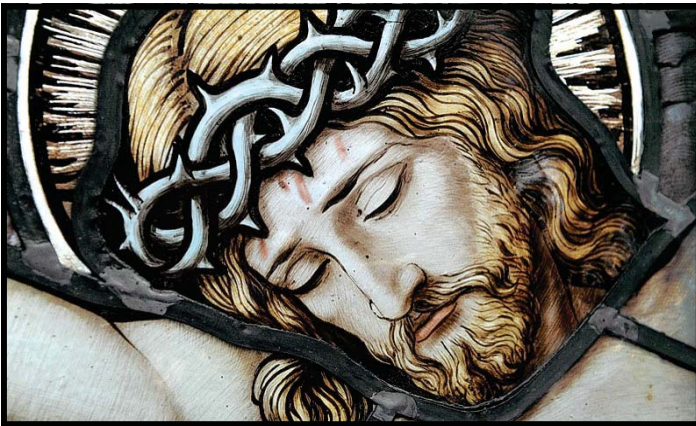
(Holy Saturday) April 16, 2022

Holy Mass —8:00pm

Blessing of Easter Baskets:

11:00am PLC —English & Spanish

1:00pm PLC—Polish



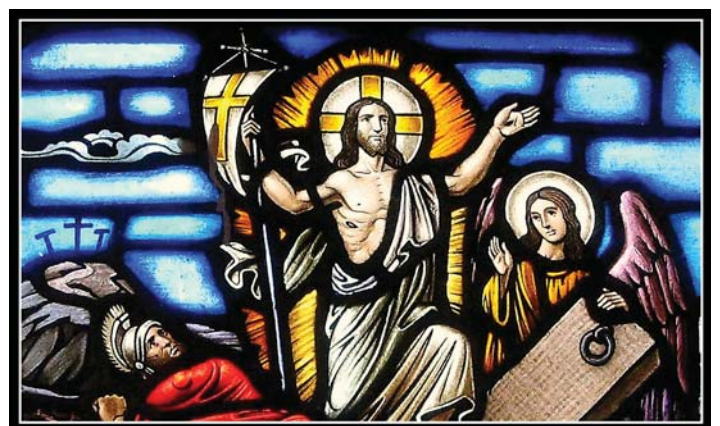
The Lord's Passion

(Good Friday) April 15, 2022

Church will be open for silent meditation and
personal Prayer from 8:00am to 2:30pm

The Way of the Cross
—3:00pm at Church

Liturgy of the Lord's Passion
—7:00pm: Polish at the Cafeteria
—7:15pm: Spanish at the PLC
—7:30pm: English at Church

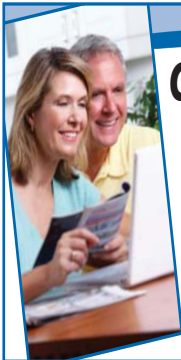


Easter Sunday

April 17, 2022

Easter Sunday Masses

- 5:30am: Po polski
- 8:00am: English
- 10:00am: English
- 11:30am: Español
- 1:00pm: Po polski



Get this weekly bulletin delivered by email - for FREE!

Sign up here:

www.jspaluch.com/subscribe

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.



Kevin J. Quinn, D.D.S.

171 EAST LIBERTY STREET
WAUCONDA, ILLINOIS 60084

General Dentistry

(847) 526-7383

Please Cut Out This "Thank You Ad"
and Present It The Next Time You
Patronize One of Our Advertisers

Thank You

Thank you for advertising in
our church bulletin.
I am patronizing your business
because of it!

If You Live Alone You Need MDMedAlert!

24 Hour Protection at **HOME** and **AWAY!**

✓ Ambulance Solutions as Low as **\$19.⁹⁵** a month

✓ Police ✓ Fire

✓ Friends/Family

FREE Shipping

FREE Activation

NO Long Term Contracts



This Button SAVES Lives!
As Shown GPS,
Lowest Price Guaranteed!



CALL NOW! 800.809.3352

GPS Tracking w/Fall Detection
Nationwide, No Land Line Needed
EASY Set-up, NO Contract
24/7 365 Monitoring in the USA



MDMedAlert
Safe-Guarding America's Seniors Nationwide!



Catholic
Parishioners

Meet the Doctors

**Dr. Sam
Calabrese**

**Dr. John
McNerney**



847-550-0700

545 N. Rand Rd., Lake Zurich

www.sandypointdental.com

WHY ADVERTISE IN YOUR LOCAL CHURCH BULLETIN?

J.S. Paluch will create, produce and print your ad for less than you'd spend elsewhere. They help you reach consumers at extremely affordable rates and offer options to advertise effectively and keep pace with market change.

If you own a business or know of a local business that might like to support your local Catholic parish by advertising in its parish bulletin, please contact J.S. Paluch. Grow your business by advertising in the church bulletin and create strong connections with your target audience. Benefits include:

GREAT COVERAGE - 97% of all households attending church take at least one church bulletin home every Sunday.

GREAT VALUE - 70% of all households are aware of and look at the advertising in the church bulletin and 68% of households surveyed when making a choice between businesses are inclined to choose the one who advertised in the church bulletin.

GREAT LOYALTY - 41% of households do business with a company specifically because they are advertising in the church bulletin.

GREAT PRODUCT - 62% of households keep the church bulletin the entire week as reference.

Advertise With Us!



Learn More About Advertising In Your Parish Bulletin

Call us at 1-800-621-5197

Email: sales@jspaluch.com

CASTEN
BODY SHOP INC.



We know how you feel about your car

Collision Repair Centers
Wauconda:
 26315 N. Hwy. 12
 847-526-7500
Lake Zurich:
 230 Oakwood Road
 847-438-3030

Consider Remembering Your Parish in Your Will.

For further information, please call the Parish Office.



Uncle D's bar & grille

Dine In • Carry Out | Pick up • Delivery

Breakfast: Wednesday-Sunday
DAILY LUNCH & DINNER SPECIALS
ASK ME ABOUT CATERING
 Catering for all events!
 Donna Healy, Catering Manager

(847) 865-3120
www.Uncledsbarandgrille.com
 380 W Liberty St., Wauconda, Illinois

Wauconda Door and Service
 Garage Door Service & Sales
 Electric Opener Installations
847-526-5852
 Craig Schwartz "Hang In There Baby"

Catholic Cruises and Tours and The Apostleship of the Sea of the United States of America
 Take your FAITH ON A JOURNEY.
 Call us today at 860-399-1785 or email
 eileen@CatholicCruisesandTours.com
www.CatholicCruisesandTours.com

Say Good-bye to Clogged Gutters!



\$99 Installation*

Receive a \$50 restaurant gift card with in-home estimate & free gutter inspection!

Consumer Disclosure/Award Rules: All participants who attend an estimated 60-90 minute in-home product consultation will receive a \$50 gift card. No purchase is necessary. Retail value is \$50. Offer sponsored by LeafGuard Holdings, Inc. Limit one gift card per household. LeafGuard procures, sells, and installs seamless gutter protection. This offer is valid for homeowners over 18 years of age, if married or have a life partner, both participating persons must attend and complete presentation together. Participants must have a valid photo ID, understand English, and be legally able to enter into a contract. The following persons are not eligible for this offer: employees of LeafGuard or affiliated companies or entities, their immediate family members, previous participants in a LeafGuard in-home consultation within the past 12 months and all current and former LeafGuard customers. Promotion may not be extended, transferred, or substituted except that LeafGuard may substitute a gift card of equal or greater value if it deems it necessary. Gift card and terms and conditions (https://www.leafguard.com/gift-card-terms-and-conditions) of each gift card will be mailed to the participant via first class mail within 21 days of receipt of product from provided consultation. Not valid in conjunction with any other promotion or discount of any kind. Offer not sponsored or provided by Darden Restaurants and is subject to change without notice prior to reservation. Offer ends 3/31/2022.



LeafGuard® is guaranteed never to clog or we'll clean it for FREE*

- Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

Call today for your FREE estimate and in-home demonstration

CALL NOW 708-462-6373

ENGLERT LeafGuard®
 Get it. And forget it.®



Protecting Seniors Nationwide

24SEVEN

Medical Alert System

\$29.95/Mo. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Call Today! Toll Free 1.877.801.8608



FINDaPARISH.com

The Most Complete Online National Directory of Catholic Parishes

Check It Out Today!

STATE FARM
 Auto Life Fire INSURANCE

Cris Bimbi
815-344-6444

Mowimy po polsku

THE VILLAGE AT VICTORY LAKES

A Franciscan Community
 Prairie Homes
 Independent Apartments
 Assisted Living
 Skilled Nursing & Rehab
847-356-4666
 Lindenhurst, IL
 www.victorylakes.org/np

Ahlgrim
 Family Funeral Services

Family Owned and Operated by the Ahlgrim Family
Douglas R. Ahlgrim
 Owner & Director
 Lake Zurich
 415 S. Buesching Rd.
847-540-8871
 www.ahlgrimffs.com



VICTOR MOTORSPORTS

www.victorford.com

Quick Lane TIRE & AUTO CENTER
 MON-FRI 7am to 6pm
 SATURDAY 8am to 4pm
847/526-6200

Your ad could be in this space!



catholicmatch® Illinois



CatholicMatch.com/myIL

Please Patronize

The Sponsors Who Appear On This Bulletin. It Is Through Their Support That This Bulletin Is Made Possible.
 Business Owners Interested In Advertising Please Call

J.S. Paluch
1-800-621-5197



FARMERS' FARMERS' INSURANCE GROUP

Kevin J. Kirwan, Agent
 Auto • Home • Life • Business • Workers Compensation

316 S. Main St.
 Wauconda
847-526-5020
 kkirwan@farmersagent.com

SUPPORT THE ADVERTISERS THAT SUPPORT OUR COMMUNITY

MAILING ADDRESS

316 West Mill Street
Wauconda, Illinois 60084-1890

TRANSFIGURATION PARISH

Website: www.transfigurationwauconda.com

—Phone: (847) 526—2400 —Fax: (847) 526—2961

E-mail: Transfiguration-Mill@Archchicago.org

—Kathleen Blaszk, Secretary Ext. 245

OFFICE HOURS:

Monday through Friday:

9:00am—Noon and 1:00—5:00 pm

Office is closed during lunch hour

CLERGY

Rev. Juan Pablo Avila Ibarra, Pastor

—E-mail: javila@archchicago.org

Rev. Javier Alexander Garcia Vasquez, Associate

Rev. Mr. Feliks Pezowicz (RETIRED)

Rev. Mr. Jose Mancilla

Rev. Mr. Christopher Fisher

LITURGY DEPARTMENT

Chris O'Brien, Director of Liturgy & Music Ministry

—Ext. 225

—E-mail: robrien@archchicago.org

Kenneth Michaels, Liturgy Administrative Assistant

—E-mail: kmichaels58@gmail.com

STEWARDSHIP DEPARTMENT

Camie Kwasigroch, Business Manager —Ext. 234

—E-mail: camiejkwasiagroch@archchicago.org

BULLETIN EDITOR

Laura Lugo, Parish Administrative Assistant—Ext. 221

—E-mail: llugooken@archchicago.org

—E-mail: bulletin@transfigurationwauconda.com

FINANCE COUNCIL:

Camie Kwasigroch, Chair

—Email: camiejkwasiagroch@archchicago.org

PASTORAL COUNCIL: Ed Francis McGinty, Chair

—Email: pastoralcouncil@transfigurationwauconda.com

EVANGELIZATION COMMISSION:

Vicki Peloquin, Chair — Suzanne Martinez, Co-Chair

—Email: evangelization@transfigurationwauconda.com

LATINO MINISTRY COMMISSION: Israel Santiago, Chair

—Email: latinoministry@transfigurationwauconda.com

POLISH MINISTRY COMMISSION: Adam Brak, Chair

—Email: polishministry@transfigurationwauconda.com

YOUTH MINISTRY: TBA

—Email: TBA

ANNULMENT SUPPORT: Mrs. Josette Pezowicz

—Email: josettenfeliks@comcast.net

TRANSFIGURATION SCHOOL OF RELIGION

—Phone: (847) 526—6400 Ext: 238 & Ext 239

—Magdalena Gonzalez, DRE

—E-mail: margonzalez@archchicago.org

—E-mail: RelEd@transfigurationwauconda.com

FRASSATI CATHOLIC ACADEMY

Elementary & Middle School

Website: frassaticatholicacademy.org

Phone: (847) 526—6311 Ext. 500 & Ext 501

Fax: (847) 526—2961

—Tammy Kleckner, Principal

tkleckner@frassaticatholicacademy.org

MASS TIMES

HORARIO DE MISAS

GODZINY MSZY ŚW

SUNDAY LITURGIES

Saturday: 4:00pm (English)

6:00pm (Español)

Sunday: 8:00am (English)

10:00am (English)

1:00pm (Po Polsku)

HOLY DAY OF OBLIGATION

Misa en la Víspera:

7:00pm (Español)

WEEKDAY LITURGIES

Monday, Tuesday,

Wednesday, Friday

8:00am

Thursday

9:15am

Holy Day:

8:00am (English)

10:00am (English and

only when school is in session)

7:00pm (English)

HOLY COMMUNION SERVICE

Saturday: 8:00am

MEMORIAL DAY & THANKSGIVING

9:00am (English)

CONFESSIONS

CONFESIONES

SPOWIEDŹ

Mon, Tue, Wed & Fri

8:30am—9:15am

English & Español

Wednesday

7:00pm—8:00pm

English & Español

Niedziela

12:30pm—1:00pm

Po Polsku

Christmas & Easter

NO CONFESSIONS

TRANSFIGURATION PARISH



Pastoral Council

Help us all to grow and fulfill God's mission at Transfiguration Parish.

For suggestions, complaints or proposals, please contacts.

pastoralcouncil@transfigurationwauconda.com



Like us on
Facebook

Sign up for online giving at



For your weekly offertory and other donations!

Three GREAT reasons to sign up:

1. Give Central is completely safe and secure as it follows SSL encryption standards.
2. It is easy to sign up, update throughout the year, and review your gifts as often as you like.
3. You can make your gifts through most credit cards or online checking.

HUMAN CONCERNS RESOURCES

TRANSFIGURATION PARISH



Ministers of Care

Caring for one another...

To request us to bring Holy Communion for homebound family member, please call The Fijalkiewicz at (847) 526-7101



SAINT VINCENT DE PAUL

Transfiguration Parish

Wauconda or Island Lake residents seeking assistance can call (847) 526—2400 Ext.222 and leave a message in the Parish voicemail box. The ministry member on call will respond when messages are retrieved.

HOTLINE

24 HOURS/DAY, 7 DAYS/WEEK

847-542-3768

Crisis Pregnancy? Aid for Women of Northern Lake County, Carol Ann Walsh

815-455-3311

Alcoholics Anonymous

815-459-6190

Al-Anon or Al-Ateen

847-249-4450

A Safe Place, Domestic Violence Crisis Line



ROUND LAKE SERVICE CENTER

847-546-5733

116 N. Lincoln Ave • Round Lake, IL 60073